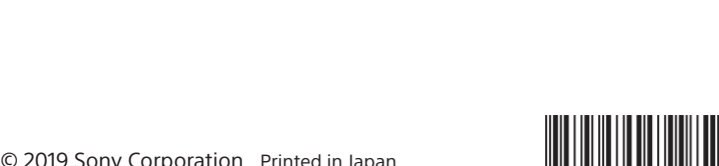


Extension Unit

Istruzioni per l'uso

Instrucciones de funcionamiento



© 2019 Sony Corporation Printed in Japan



5012058310

Italiano

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'unità, e conservarlo per riferimenti futuri.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparato alla pioggia o all'umidità. Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. Per l'assistenza rivolgersi unicamente a personale qualificato.

ATTENZIONE

- Pericolo di esplosione in caso di sostituzione incorretta della batteria. Sostituire la batteria con una uguale o equivalente seguendo le raccomandazioni del produttore.
- Smaltire la batteria o il prodotto in conformità con le normative vigenti nella regione o paese di utilizzo. Non smaltire la batteria o il prodotto in forni ad alta temperatura o nel fuoco. Non tagliare né frantumare meccanicamente la batteria. Questo potrebbe causarne l'esplosione o dar luogo a incendi. Non esporre la batteria a pressioni atmosferiche estremamente basse. Questo potrebbe causare esplosioni o perdite di gas o liquidi infiammabili.
- Non esporre la batteria ad elevate temperature, come ad esempio sotto luce solare diretta o in prossimità di fiamme per evitare che possa prendere fuoco, esplodere o causare incendi. Non immergere né bagnare la batteria in acqua. Questo potrebbe causare scariche elettriche.

Evitare di ostruire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc.

Non appoggiare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio.

ATTENZIONE

Per ragioni di sicurezza, non collegare alla porta indicata di seguito un connettore di cablaggio di dispositivi periferici su cui potrebbe essere presente una tensione eccessiva:

- LAN

IMPORTANTE

La targhetta di identificazione dell'apparecchio è situata nella posizione indicata di seguito:

- Parte inferiore

AVVERTENZA

Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare diretta, fuoco, ecc.

Questo apparecchio non è idoneo per l’uso in ambienti in cui possono essere presenti bambini.

Tutti i cavi di interfaccia utilizzati per la connessione dell'apparecchio a dispositivi periferici devono essere di tipo schermato per soddisfare le normative sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) e per evitare funzionamenti indesiderati dovuti alle emissioni in radiofrequenza. Quando sono forniti cavi, essi dovranno essere utilizzati per lo scopo previsto.

Per i clienti in Europa

Questo prodotto è destinato all’uso nei seguenti ambienti elettromagnetici: E2 (commerciali e industriali leggeri), E3 (esterni urbani) e E4 (ambienti EMC controllati, ad esempio studi televisivi).

AVVERTENZA

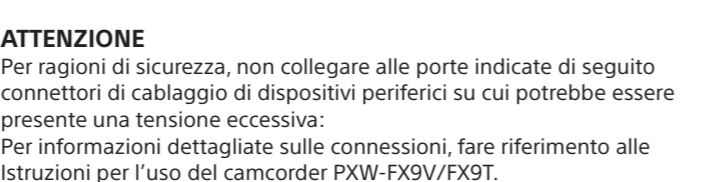
L'utilizzo di questo apparecchio in un ambiente residenziale potrebbe causare interferenze radio.

ATTENZIONE

I campi elettromagnetici di particolari frequenze potrebbero interferire con l’immagine e l’audio di questa unità.

Per i clienti in Europa

L'apparecchio non deve essere utilizzato in aree residenziali.



ATTENZIONE

Per ragioni di sicurezza, non collegare alle porte indicate di seguito connettori di cablaggio di dispositivi periferici su cui potrebbe essere presente una tensione eccessiva:

Per informazioni dettagliate sulle connessioni, fare riferimento alle Istruzioni per l’uso del camcorder PXW-FX9V/FX9T.

- SDI IN
- RAW OUT
- SDI OUT

Descrizione generale

Questa unità di estensione è stata specificatamente concepita per il montaggio su un camcorder con memoria allo stato solido modello PXW-FX9V/FX9T.

Per informazioni dettagliate, fare riferimento alle Istruzioni per l’uso del camcorder PXW-FX9V/FX9T.

Nota

Per il montaggio dell’unità di estensione, è necessario rimuovere prima il pacco batteria dal camcorder PXW-FX9V/FX9T e quindi montare l’unità di estensione.

Caratteristiche tecniche

Generalità	
Peso	Circa 1 kg (solo corpo)
Dimensioni	(Unità: mm, eccetto sporgenze, solo corpo) ¹⁾ <div> </div>
	1) Le dimensioni indicate sono approssimative.
Alimentazione	12 Vcc (da 11 V a 17,0 V)

Potenza assorbita	Circa 43 W (montata su PXW-FX9V/FX9T, obiettivo montato, registrazione XAVC-I QFHD 59.94P, mirino acceso, consumo XDCA-FX9 5,6 W) <p>Circa 69 W (montata su PXW-FX9V/FX9T, obiettivo montato, registrazione XAVC-I QFHD 59.94P, mirino acceso, 2,0 A erogati da connettore DC OUT)</p>
Temperatura di funzionamento	Da 0 °C a 40 °C
Temperatura di conservazione	Da −20 °C a +60 °C
Sezione ingresso/uscita	
Ingressi	
Ricevitore wireless	D-sub 15 pin <p>CH1 analogico: −40 dBu</p> <p>CH1/CH2 digitale: −40 dBFS</p>
Uscite	
RAW OUT	Tipo BNC, 0,8 Vp-p, uscita non bilanciata in formato proprietario
REF OUT	Tipo BNC, uscita REF SYNC 0,6 Vp-p ±0,1 Vp-p, 75 Ω
TC OUT	Tipo BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω
Altro	
Connettore LAN	RJ-45 (1), 1000BASE-T, 100BASE-T, 10BASE-T
DC IN	Tipo XLR, 4 pin, maschio, da 11 Vcc a 17 Vcc
DC OUT	Tipo rotondo a 4 pin, da 10 Vcc a 12,5 Vcc, corrente massima nominale 2,0 A (totale, incluso connettore LIGHT) <p>Sono supportate l’uscita del segnale di Tally REC e l’ingresso del segnale di Trigger REC tramite il connettore DC OUT.</p>
LIGHT	2 pin, 12 Vcc (20 W o inferiore)
Connettore USB	Compatibile con USB 2.0, tipo A, per modem (2)
Accessori	
Istruzioni per l’uso	
Garanzia	

Note

- Collegare al connettore DC OUT unicamente dispositivi con un assorbimento di corrente non superiore a 2,0 A.
- Ricevitore wireless e funzioni RAW OUT non supportate su camcorder PXW-FX9 con software versione 1.0.

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

- SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO RISULTANTI DALLA MANCATA IMPLEMENTAZIONE DI MISURE DI PROTEZIONE ADEGUATE SUI DISPOSITIVI DI TRASMISSIONE, DA INEVITABILI DIFFUSIONI DI DATI RISULTANTI DALLE SPECIFICHE TECNICHE DELLA TRASMISSIONE O DA PROBLEMATICHE RELATIVE ALLA SICUREZZA DI QUALSIASI TIPO.
- In base all’ambiente operativo, terze parti non autorizzate alla rete potrebbero essere in grado di accedere all’unità. Quando si collega l’unità alla rete, accertarsi di confermare che la rete è efficacemente protetta.
- Il contenuto trasmesso può essere intercettato inconsapevolmente da terze parti non autorizzate che si trovano in prossimità dei segnali. Quando si utilizza la comunicazione LAN wireless, implementare misure di protezione per proteggere il contenuto della comunicazione.
- Per garantire la protezione, quando si utilizza l’unità collegata alla rete, si consiglia di accedere alla finestra di controllo tramite un browser Web e di modificare le impostazioni della limitazione di accesso rispetto ai valori predefiniti. Si consiglia anche di modificare la password regolarmente.

Note

- Verificare sempre che l'apparecchio stia funzionando correttamente prima di usarlo. LA SONY NON SARÀ RESPONSABILE DI DANNI DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, MA SENZA LIMITAZIONE A, RISARCIMENTI O RIMBORSI A CAUSA DELLA PERDITA DI PROFITTI ATTUALI O PREVISTI DOVUTA A GUASTI DI QUESTO APPARECCHIO, SIA DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA GARANZIA SIA DOPO LA SCADENZA DELLA GARANZIA, O PER QUALUNQUE ALTRA RAGIONE.
- SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER RICHIESTE O RICORSI DI NESSUN TIPO PRESENTATI DA UTENTI DI QUESTO APPARATO O DA TERZI.
- SONY NON SARÀ RESPONSABILE PER LA CANCELLAZIONE O LA MANCATA CONTINUAZIONE PER QUALSIASI CAUSA O CIRCOSTANZA DI SERVIZI CORRELATI A QUESTO APPARATO.

Qualora l’unità venga spostata rapidamente da un ambiente freddo a uno caldo, oppure se la temperatura ambiente dovesse aumentare improvvisamente, è possibile che si formi umidità sulle superfici esterne dell’unità e/o al suo interno. Questo fenomeno è denominato condensazione. In tal caso, spegnere l’unità ed attendere la scomparsa della condensazione prima di riavviarla. L’utilizzo dell’unità mentre è presente condensazione può causare danni all’unità stessa.

La ventola è una parte di consumo e necessita di una sostituzione periodica.

Se l'apparecchio viene utilizzato a temperatura ambiente, il ciclo normale di sostituzione è di circa 5 anni.

Tuttavia, ciò ha un valore puramente indicativo e non implica alcuna garanzia sulla durata di vita prevista di questo componente. Per ulteriori informazioni sulla sostituzione dei componenti, rivolgersi al proprio rivenditore.

Per sicurezza, utilizzare esclusivamente i seguenti pacchi batterie e adattatori CA Sony.
Pacchi batteria agli ioni di litio
BP-GL95B
Adattatore CA
AC-DN10A

Il morsetto della batteria dell'apparecchio (il connettore per pacchi batteria e adattatori CA) è un prodotto di consumo. Se i piedini del morsetto sono piegati e deformati a causa di urti o vibrazioni, o se vengono corrosi a causa di un uso prolungato all’aria aperta, l'alimentazione potrebbe non essere fornita correttamente. Si consiglia di eseguire dei controlli periodici per assicurare il funzionamento corretto dell'apparecchio e prolungarne la vita utile. Per ulteriori informazioni sui controlli, contattare il servizio tecnico o un rappresentante Sony.

Español

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

PRECAUCIÓN

- Peligro de explosión si se sustituye la batería por una del tipo incorrecto. Reemplace la batería solamente por otra del mismo tipo o de un tipo equivalente recomendado por el fabricante.
- Cuando deseche la batería o el producto, debe cumplir con la legislación de su área o país. No deseche la batería o el producto en el fuego o en un horno caliente, ni la corte o aplaste mecánicamente. Podría explotar o provocar un incendio. No someta a la batería a una presión de aire extremadamente baja ya que podría dar lugar a una explosión o a la fuga de gas o líquido inflamable.
- No coloque la batería en un lugar donde la temperatura sea elevada; por ejemplo, bajo la luz directa del sol o cerca del fuego. Podría prenderse, explotar o provocar un incendio. No sumerja ni humedezca la batería con agua o agua de mar. Podría producirse una descarga eléctrica.

No debe impedirse la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.

No deben colocarse sobre el aparato fuentes de llama viva como velas encendidas.

PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no conecte el conector de los cables de dispositivos periféricos que puedan tener demasiado voltaje en el siguiente puerto:

- LAN

IMPORTANTE

La placa de características está situada en la siguiente ubicación de la unidad.

- Parte inferior

ADVERTENCIA

No se deben exponer las baterías a una fuente de calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similar.

Este equipo no debe utilizarse en lugares donde haya niños.

Todos los cables de interfaz utilizados para conectar el equipo a los periféricos deben ser de tipo blindado para cumplir con los estándares de CEM y para evitar un funcionamiento no deseado debido a las emisiones irradiadas. Cuando se suministren cables, utilícelos siempre para este fin.

Para los clientes de Europa

Este producto ha sido diseñado para utilizarse en los entornos electromagnéticos siguientes: E2 (zona comercial e industrial ligera), E3 (exteriores urbanos) y E4 (entorno con EMC controlada, p. ej., estudio de televisión).

ADVERTENCIA

El uso de este equipo en un entorno residencial podría causar interferencias radioeléctricas.

ATENCIÓN

Los campos electromagnéticos de determinadas frecuencias pueden influir sobre las imágenes y el sonido de esta unidad.

Para los clientes de Europa

Este dispositivo no debe utilizarse en zonas residenciales.

PRECAUCIÓN

Por razones de seguridad, no conecte el conector de los cables de dispositivos periféricos que puedan tener demasiado voltaje en los siguientes puertos:

Para obtener detalles sobre las conexiones, siga las instrucciones en Instrucciones de funcionamiento de PXW-FX9V/FX9T.

- SDI IN
- RAW OUT
- SDI OUT

Introducción

Esta unidad es un módulo de ampliación para conectar a la videocámara con memoria de estado sólido de PXW-FX9V/FX9T.

*Para obtener detalles sobre la unidad, consulte las **Instrucciones de funcionamiento de PXW-FX9V/FX9T**.*

Nota

Al conectar la unidad a PXW-FX9V/FX9T, primero retire la batería de PXW-FX9V/FX9T y, a continuación, conecte la unidad.

Especificaciones

General	
Peso	Aprox. 1 kg (solo el cuerpo)
Dimensiones	(Unidad: mm, excluidos los salientes, solo el cuerpo) ¹⁾ <div> </div>
	1) Los valores para las dimensiones son aproximados.
Requisitos de alimentación	12 V CC (de 11 V a 17,0 V)
Consumo eléctrico	Aprox. 43 W (conectada a PXW-FX9V/FX9T, objetivo montado, grabación en XAVC-I QFHD 59.94P, visor encendido, consumo de XDCA-FX9 de 5,6 W) <p>Aprox. 69 W (conectada a PXW-FX9V/FX9T, objetivo montado, grabación en XAVC-I QFHD 59.94P, visor encendido, salida de 2,0 A desde el conector DC OUT)</p>
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C
Temperatura de almacenamiento	De −20 °C a +60 °C
Sección de entrada/salida	
Entradas	
Receptor inalámbrico	D-sub de 15 contactos <p>Analog CH1: −40 dBu</p> <p>Digital CH1/CH2: −40 dBFS</p>
Salidas	
RAW OUT	Tipo BNC, 0,8 Vp-p, salida de formato propietario desequilibrado
REF OUT	Tipo BNC, salida REF SYNC de 0,6 Vp-p ±0,1 Vp-p, 75 Ω
TC OUT	Tipo BNC, 1,0 Vp-p, 75 Ω
Otros	
Conector LAN	RJ-45 (1), 1000BASE-T, 100BASE-T, 10BASE-T
DC IN	Tipo XLR, 4 contactos, macho, de 11 V a 17 V CC
DC OUT	Tipo redondo de 4 pines, de 10 V a 12,5 V CC, corriente nominal máxima de 2,0 A (total, incluido el conector LIGHT) <p>La salida de señal REC Tally y la entrada de señal REC Trigger son compatibles a través del conector DC OUT.</p>
LIGHT	2 contactos, 12 V CC (20 W o menos)
Conector USB	Compatible con USB 2.0, tipo A, para módem (2)

Accesorios
Instrucciones de funcionamiento
Garantía

Notas

- Conecte solo dispositivos con un consumo de corriente de 2,0 A o inferior al conector DC OUT.
- El receptor inalámbrico y las funciones RAW OUT no son compatibles con la versión de software 1.0 de PXW-FX9.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

<ul style="list-style-type: none">SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO DEBIDOS A LA OMISIÓN DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD ADECUADAS EN DISPOSITIVOS DE TRANSMISIÓN, FUGAS DE DATOS INEVITABLES DERIVADAS DE LAS ESPECIFICACIONES DE TRANSMISIÓN O PROBLEMAS DE SEGURIDAD DE CUALQUIER TIPO. En función del entorno operativo, es posible que terceros no autorizados en la red puedan acceder a la unidad. Al conectar la unidad a la red, confirme siempre que la red está correctamente protegida. Es posible que terceros no autorizados situados cerca de las señales puedan interceptar sin saberlo contenidos de la comunicación. Al utilizar la comunicación LAN inalámbrica, aplique medidas de seguridad para proteger los contenidos de la comunicación. Desde el punto de vista de la seguridad, al utilizar la unidad conectada a la red, se recomienda encarecidamente acceder a la ventana de control a través de un navegador web y modificar la limitación de acceso de los valores predeterminados de fábrica. Asimismo, se recomienda cambiar la contraseña periódicamente.
--

<p>Notas</p> <ul style="list-style-type: none">Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS. SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.

Si la unidad se lleva de repente de un lugar frío a uno cálido o si la temperatura ambiente sufre un aumento repentino, es posible que se acumule humedad en la superficie exterior o interior de la unidad. Este fenómeno se conoce como condensación. Si se produce condensación, apague la unidad y espere a que se evapore antes de ponerla en marcha. No la utilice en ese estado, ya que podría dañarla.

El ventilador es un consumible y, como tal, debe sustituirse periódicamente.

Si utiliza la unidad a temperatura ambiente, el ciclo de sustitución normal será de 5 años aproximadamente.

Sin embargo, esto representa solo una directriz general y no constituye ninguna garantía de su vida útil. Para obtener más información acerca de la sustitución de componentes, póngase en contacto con el distribuidor.

Por su seguridad, utilice sólo las baterías y los adaptadores de CA Sony que se enumeran a continuación.

Baterías de ion de litio

BP-GL95B

Adaptador de CA

AC-DN10A

La terminal de la batería de esta unidad (el conector para paquetes de pilas y adaptadores de CA) es una parte consumible. Puede que la unidad no funcione correctamente si los contactos de las pilas están doblados o deformados debido a algún golpe o a vibraciones o si se han corroído debido a un uso prolongado en el exterior. Se recomienda realizar inspecciones periódicas para que la unidad continúe funcionando correctamente y para prolongar su vida útil. Contacte con el servicio de asistencia técnica de Sony o con el responsable de ventas para obtener más información sobre las inspecciones.